

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA
JULIJSKA BENEČIJA



URADNI LIST
ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

ZVEZEK II

Št. 21 — 11. Julij 1947

Izdaja Zavezniška vojaška uprava pod oblastjo vrhovnega zavezniškega poveljnika na sredozemskem operacijskem področju in vojaškega guvernerja

Zavezniška vojaška uprava

JULIJSKA BENEČIJA

Ukaz št. 402 (325 A)

ZVIŠANJE DRUŽINSKIH DOKLAD V INDUSTRIJI

Ker sodim, da je primerno in potrebno ukreniti 50% zvišanje družinskih doklad, ki jih prejema industrijski delavci za otroke, ki jih morajo vzdrževati, v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo zavezniške sile,

zato jaz, JAMES J. CARNES, peš. polkovnik, višji. častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

NOVE DRUŽINSKE DOKLADE V INDUSTRIJI

Od prvega plačilnega razdobja po 30. septembru 1946 dalje se postavke družinskih doklad in prispevkov zanje, navedene v preglednici „A-1“, vključeni k ukazu št. 325 z dne 5. marca 1947, prekličejo in nadomestijo z naslednjimi:

„PREGLEDNICA A-1“

REDNE DRUŽINSKE IN DRAGINJSKE DOKLADE IN PRISPEVKI ZANJE

INDUSTRIJA

I — Tedenske doklade

PREJEMNIKI	Za vsakega otroka		Za ženo in delanezmožnega moža		Za očeta in mater	
	Družinska doklada	Dragin. doklada	Družinska doklada	Dragin. doklada	Družinska doklada	Dragin. doklada
Delavci	36	216	30	174	15	144
Nameščenci	54	216	42	174	24	144

II — Prispevki

(ki jih mora plačati delodajalec)

27% od skupnega zaslužka.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 28. junija 1947.

JAMES J. CARNES

peš. polkovnik

višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 405 (367 A)

ZVIŠANJE DOKLADE ZA KRUH, KI JO PREJEMAJO NEKATERI UPOKOJENCI IN BREZPOSELNI DELAVCI

Ker je bila z ukazom št. 367 z dne 31. maja 1947 uvedena začasna doklada za zvišano ceno kruha v prid nekaterim vrstam upokojencev in brezposelnih delavcev, in

ker sodim, da je zaradi zopetnega zvišanja cene kruha primerno in potrebno zvišati dnevni znesek te začasne doklade v tistem delu Juliske Benečije, ki ga upravljajo zavezniške sile,

zato jaz, JAMES J. CARNES, peš. polkovnik, višji častnik za civilne zadeve

U K A Z U J E M :

ČLEN I

ZVIŠANJE DOKLADE

Z 11. junijem 1947 se začasno doklada za zvišano ceno kruha po ukazu št. 367 z dne 31. maja 1947 določi na 13 lir dnevno.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 28. junija 1947.

JAMES J. CARNES

peš. polkovnik

višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 406 (141 B)

PREDPISI O POLJEDELSKIH POGODBAH

Ker sodim, da so priporočljive in potrebne nekatere spremembe v predpisih ukaza št. 141 z dne 3. junija 1947 o odlogu poljedelskih pogodb in o drugih določbah, ki so s tem v zvezi, v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo zavezniške sile (in ki se tu dalje označuje kratko kot «ozemlje»),

zato jaz, JAMES J. CARNES, peš. polkovnik, višji častnik za civilne zadeve, s tem

UKAZUJEM :

ČLEN I

DODATNE OMEJITVE ODLOGA

Členu III ukaza št. 141 se s tem doda naslednje :

d) če lastnik ali oseba, ki ima iste pravice, in ki je bil neposredni izdelovalec, izjavi, da želi sam obdelovati zemljišče in če delovna sila njegove družine za to zadošča ;

e) če lastnik ali druga oseba, ki ima iste pravice, izjavi, da želi, da obdeluje zemljišče neposredno njegov sin, ki je bil ali ki je neposredni obdelovalec in čigar družina s svojo delovno silo za to zadošča ;

f) če želi lastnik zvesti na zemljišču temeljite in takojšnje poljedelske spremembe, ki se ne morejo izvesti, če pogodba traja naprej, in če je ozemeljski kmetijski inspektorat že izjavil, da je načrt teh sprememb primeren in koristen za poljedelsko proizvodnjo.

ČLEN II

UVRSTITEV NOVIH ODSTAVKOV V ČLEN II UKAZA št. 141

S tem se uvrstijo v ukaz št. 141 kot člena III naslednji odstavki :

«Odstavek 2 — Lastnik ali druga oseba, ki ima iste pravice, ki je prejel zemljišče v prosto razpolaganje iz razlogov, navedenih pod d, e in f člena III tega ukaza v smislu popravka po ukazu št. 406, in ki ne izpolni prevzetih obveznosti, mora vrniti zemljišče in povrniti škodo polovinarju, kolonu, obdelovalcu s pravico na delež v naravi ali zakupniku, ki mu je bilo obrečeno podaljšanje (odlog) pogodbe.

Odstavek 3 — Osete, ki imajo pravico na podaljšanje (odlog) pogodbe v primerih d), e) in f) popravljenega člena III tega ukaza, se smejo odpovedati tej pravici; odpoved mora biti razvidna iz pismene pogodbe ali izjave, oddane pred sodiščem.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 2. julija 1947.

JAMES J. CARNES

peš polkovnik

višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 407

PREDPISI V PRID SODNIŠKEGA OSEBJA IN DRŽAVNIH PRAVDNIKOV

Ker sodim, da so primerni in potrebni nekateri gospodarski ukrepi v prid sodniškega osebja in državnih pravobranilcev in pravnikov v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo zavezniške sile (in ki se tu dalje kratko označuje „ozemlje“),

zato jaz, JAMES, J. CARNES, peš. polkovnik, višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

ZVIŠANJE DOKLADE ZA TOGO

Nekvarno preiemanju drugih doklad, ki jih tačas iz kakršnega koli naslova prejemajo sodniki ter državni pravobranilci in pravniki, se jim s tem prizna doklada za togo v naslednjih mesečnih zneskih :

3. skupina	5730	lir
4. „	5385	„
5. „	5156	„
6. „	4583	„
7. „	4239	„
8. „	3896	„
9. „	3666	„
10. in 11. skupina	3437	„

ČLEN II

PLAČANO PREKOČASNO DELO

Nekvarno drugim predpisom ukazov št. 217 in 284 in z ozirom na izredno delo, ki ga dejanski opravljajo, se sme izplačati sodnikom in osebju sodne pisarnice nagrada za prekočasno delo do največ 60 ur mesečno, neglede na njihov čin.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na tem ozemlju na dan, ko ga podpišem, njegovi predpisi pa učinkujejo od 1. februarja 1947.

V Trstu, dne 28. junija 1947.

JAMES J. CARNES

peš. polkovnik

višji častnik za civilne zadeve

Upravni ukaz št. 123

ZAČASNO NAPREDOVANJE RAG. BECCIANI UGA PRI VIŠJEM ŠOLSLEM NADZORNIŠTVU V TRSTU

Ker je rag. Ugo BECCIANI pri višjem šolskem nadzorništvu v Trstu poverjen z nadzorstvenimi in koordinacijskimi posli, ki gredo preko okvirja poslov njegovega čina, in ker je bila rag. Ugu BECCIANI, VII. stopnja kategorije B, glede na delo, ki ga opravlja, priznana plača VI. stopnje od 1. oktobra 1946 (pismo I3/C/AMG/ED/1.5 z dne 19. novembra 1945),

zato jaz, JAMES J. CARNES, peš. polkovnik, višji častnik za civilne zadeve, s tem

U K A Z U J E M :

1. — Rag. BECCIANI Ugo se s tem začasno pomakne iz VII. stopnje kategorije B v VI. stopnjo kategorije B z učinkom od 1. januarja 1947.

V Trstu, dne 28. junija 1947.

JAMES J. CARNES

peš. polkovnik

višji častnik za civilne zadeve

Upravni ukaz št. 129

IMENOVANJE ČLANOV PRI SODIŠČU ZA MLADOLETNIKE V TRSTU

Ker sodim, da je primerno in potrebno imenovati dva člana iz vrst občinska pri sodišču za mladoletnike v Trstu, da zasedeta prazni mesti v soglasju z zakonom, ki je v veljavi na tem ozemlju,

zato zdaj jaz, JAMES J. CARNES, peš. polkovnik, višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

1. — Aldo GREGO in Menotti MAZZON, ki imata potrebno kvalifikacijo, se s tem začasno poverjata s posli članov iz vrst občinstva pri sodišču za mladoletnike v Trstu.

2. — Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 2. julija 1947.

JAMES J. CARNES

peš. polkovnik

višji častnik za civilne zadeve

Upravno navodilo — Vzgoja: Okrožnica št. 12

UREDITEV VSEUCILISCA — DELNI PREKLIC UPRAVNEGA NAVODILA — VZGOJA: OKROŽNICA št. 6

1. Pododstavek 1 e) odstavka 1 upravnega navodila — vzgoja: okrožnica št. 6 se s tem odpravi.

VELJAVNOST UPRAVNEGA NAVODILA

To navodilo stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 1. julija 1947.

JAMES J. CARNES

peš. polkovnik

višji častnik za civilne zadeve

I I D E L

PULJSKO OKROŽJE

Upravni Okrožni ukaz št. 94

ZAČASNA OTVORITEV LEKARNE V PULJSKEM OKROŽJU

Ker sodim, da je zaradi splošne koristi potrebno poskrbeti za novo pomožno lekarno za službo javnosti v puljskem okrožju,

zato zdaj jaz, STANLEY W. KIGER, peš. podpolkovnik, komisar puljskega okrožja, s tem

U K A Z U J E M :

1. — S tem se začasno dovoljuje otvoritev javne lekarne v prostorih v Via B. Benussi št. 26, Pulj, kjer je bila prej lekarna PETRONIO.
2. — S tem se dr. Oliviero BARI začasno imnuje za farmacevta te lekarne.
3. — Splošno upravo in vodstvo te lekarne prevzame komisar puljskega okrožja pod nadzorstvom Zavevniške vojaške uprave.
4. — Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Pulju, dne 26 junija 1947.

S. W. KIGER
peš. podpolkovnik
komisar puljskega okrožja

III DEL

O D L O Č B E

OZEMELJSKE EPURACIJSKE PRIZIVNE KOMISIJE V TRSTU

Komisija je pretresla ugovore, ki so bili vloženi v naslednjih primerih v soglasju z odstavkom IX splošnega ukaza št. 7 ali odstavka IX splošnega ukaza št. 8 in odločila sledeče :

IME	POKLIC	ODLOČBA
dr. Amadi Arnaldo	S.A.N. Italia	susp. 5 mesev
Bertoli-Pagnacco Dante	tržaški Lloyd	susp. 15 dni
Centolance Pompeo	C.R.D.A.-F.M.S.A.	odpuščen
Codri Dusan	C.R.D.A.-F.M.S.A.	odpuščen
Cuscito Sebastiano	C.R.D.A. S. Rocco	odpuščen
Dardi Giuseppe	C.R.D.A. S. Rocco	odpuščen
Deboni Giuseppe	Coop. Operaie	odpuščen
di Pasquale Alberto	F.F.S.S.	susp. 2 mesca
Ferrante Francesco	I.L.V.A.	odpuščen
Gatta Vittorio	C.R.D.A.-F.M.S.A.	odpuščen
Giorgetti Giacomo	C.R.D.A.-F.M.S.A.	susp. 1 mesec
Kraos Guido	C.R.D.A.-F.M.S.A.	susp. 6 mesev
Lattanzio Luigi	I.L.V.A.	odpuščen
Lizier Ermanno	J.A.M.L.	susp. 3 mesce
Mainena Carlo	I.L.V.A.	odpuščen
Martino Ada	Višje šolsko nadz.	susp. 1 leto
Mele Mario	C.R.D.A.-F.M.S.A.	odpuščen
Paoli Francesco	I.L.V.A.	odpuščen
Pavan Silvio	I.L.V.A.	odpuščen
Pugliese Nicola	I.L.V.A.	odpuščen
Raho Enrico	I.L.V.A.	odpuščen
Scotoni Alberto	R.A.S.	susp. 1 leto
Squadrani Bruno	F.F.S.S.	susp. 3 mesce
Viti Giuseppe	Aquila - S.A.T.I.	odpuščen

II. ZVEZEK

Uradni List št. 21

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

VSEBINA

I. DEL

TRŽAŠKO POVELJSTVO

Ukaz		Stran
št. 402 (325 A)	Zvišanje družinskih doklad v industriji	703
št. 405 (367 A)	Zvišanje doklade za kruh, ki jo prejema jo nekateri upoko jenci in brezposelni delavci	704
št. 406 (141 B)	Predpisi o poljedelskih pogodbah	705
št. 407	Predpisi v prid sodniškega osebja in državnih pravdnikov	706

Upravni Ukaz

št. 123	Začasno napredovanje rag. Becciani Uga pri višjem šolskem nadzorništvu v Trstu	707
št. 129	Imenovanje članov pri sodišču za mladoletnike v Trstu	707

Upravno Navodilo

Vzgoja Okrožnica št. 12: Ureditev vseucilišča — Delni preklic upravnega navodila — Vzgoja - Okrožnica št. 6	708
--	-----

II. DEL

PULJSKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz

št. 94	Začasna otvoritev lekarne v puljskem okrožju	709
--------	--	-----

III. DEL

Dodatek:	Seznam končnih odlokov, ki jih je izdala epuracijska komisija na ozemlju	710
-----------------	---	-----